



Groupe SEB Nordic A/S

CVR-nr. 18 35 57 28

Årsrapport 2016

Groupe SEB Nordic A/S

CVR No 18 35 57 28

Annual Report 2016

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den:

The Annual Report was presented and adopted at the Annual General Meeting of the Company on:

6 / 7 2017



Jesper Cornwell Bruun
Dirigent
Chairman

Indholdsfortegnelse

Contents

	<u>Side</u> <u>Page</u>
Påtegninger <i>Management's statement and auditors' report</i>	
Ledelsespåtegning <i>Statement by Management on the annual report</i>	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning <i>Independent auditor's reports</i>	2
Ledelsesberetning <i>Management commentary</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	6
Hoved- og nøgletaloversigt <i>Financial highlights</i>	7
Ledelsesberetning for året 2016 <i>Management commentary for 2016</i>	9
Årsregnskab <i>Financial statements</i>	
Resultatopgørelse 1. januar – 31. december <i>Income statement 1 January – 31 December</i>	12
Balance pr. 31. december <i>Balance sheet at 31 December</i>	13
Egenkapitalopgørelse <i>Equity Statement</i>	15
Noter til årsrapporten <i>Notes to the annual report</i>	16
Regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	22

Ledelsespåtegning

Management's Statement

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 for Groupe SEB Nordic A/S.

The Executive and Supervisory Boards have today considered and adopted the Annual Report of Groupe SEB Nordic A/S for the financial year 1 January – 31 December 2016.

Årsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2016.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2016 of the Company and of the results of the Company operations for 2016.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Ballerup, den 6. juli 2017

Ballerup, 6 July 2017

Direktion

Executive Board

Philippe Tatti



Bestyrelse

Board of Directors

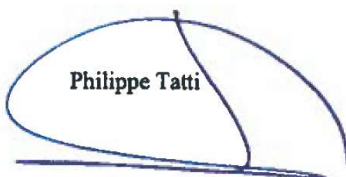
Iris Jurus-Seijsener

Formand

Chairman



Philippe Tatti



Peter Just Svendsen



Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

Til kapitalejeren i Groupe SEB Nordic A/S
To the shareholder of Groupe SEB Nordic A/S

Konklusion

Opinion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2016 and of the results of the Company operations for the financial year 1 January - 31 December 2016 in accordance with the Danish Financial Statements Act

Vi har revideret årsregnskabet for Groupe SEB Nordic A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis ("regnskabet").

We have audited the Financial Statements of Groupe SEB Nordic A/S for the financial year 1 January - 31 December 2016, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, including a summary of significant accounting policies ("financial statements").

Grundlag for konklusion

Basis for Opinion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit Revisors ansvar for revisionen af regnskabet. Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Statement on Management's Review

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Management is responsible for Management's Review.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

Our opinion on the financial statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Based on the work we have performed, in our view, Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Act. We did not identify any material misstatement in Management's Review.

Ledelsens ansvar for regnskabet

Management's Responsibilities for the Financial Statements

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

In preparing the financial statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

Revisors ansvar for revisionen af regnskabet

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.

Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.

- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.

Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Independent Auditor's report

- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

København, den 6. juli 2017
Copenhagen, 6 July 2017

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr.: 33 77 12 31



Ulrik Ræbild
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant



Jan Boje Andreassen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger

Company details

Selskabet
The Company

Groupe SEB Nordic A/S
Tempovej 27
DK-2750 Ballerup

Telefon/*Telephone*: 44 66 31 55
Telefax/*Telefax*: 44 66 11 10

Hjemmeside/*Website*: www.tefal.dk, www.krups.dk, www.moulinex.dk

CVR-nr/*CVR-no*: 18 35 57 28
Regnskabsår/*Financial year*: 1. januar – 31. december
1 January - 31 December

Hjemsteds-
kommune:
Municipality of
Reg. office Ballerup
Ballerup

Bestyrelse
Board of Directors

Iris Jurus-Seijsener (Formand/*Chairman*)
Philippe Tatti
Peter Just Svendsen

Direktion
Executive Board

Philippe Tatti

Advokat
Lawyer

Mazanti-Andersen, Korsø Jensen & Partnere
St. Kongensgade 69
DK-1264 København K

Revision
Auditors

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Strandvejen 44
DK-2900 Hellerup

Bank
Bank

Danske Bank
Hovedvejen 108
DK-2600 Glostrup

Filialer
Branches

Selskabet er repræsenteret med filialer i Sverige, Norge og
Finland
The Company is represented by branches in Sweden, Norway and Finland

Hoved- og nøgletaloversigt

Financial highlights

	2016	2015	2014	2013	2012
	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000
Hovedtal					
<i>Key Figures</i>					
Resultat					
<i>Result Profit/(loss)</i>					
Nettoomsætning	287.095	316.239	322.704	311.950	304.421
<i>Revenue</i>					
Bruttofortjeneste	30.328	44.259	44.654	41.387	48.750
<i>Gross profit</i>					
Resultat ordinær drift	-505	3.215	5.924	6.594	13.894
<i>Profit/loss from ordinary activities</i>					
Resultat af finansielle poster	-115	-654	-4.168	-3.186	958
<i>Net financials</i>					
Årets resultat	-85	-676	3.584	4.178	11.475
<i>Profit/loss for the year</i>					
Balance					
<i>Balance Sheet</i>					
Balancesum	200.070	186.895	186.209	165.437	152.231
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	33.863	16.908	17.584	32.666	39.963
<i>Equity</i>					
Investeringer					
<i>Investments</i>					
Materielle anlægsaktiver	887	856	1.318	1.736	1.016
<i>Property, plant and equipment</i>					
Antal medarbejdere	58	65	67	63	65
<i>Number of employees</i>					

Hoved- og nøgletaloversigt

Financial highlights

	2016	2015	2014	2013	2012
	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000	DKK 1.000
Nøgletal i %					
Ratios					
Bruttomargin <i>Gross margin</i>	10,6%	14,0%	13,8%	13,3%	16,0%
Overskudsgrad <i>Profit margin</i>	-0,2%	1,0%	1,8%	2,1%	4,6%
Afkastningsgrad <i>Return on assets</i>	-0,3%	1,7%	3,2%	4,0%	9,1%
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	16,9%	9,0%	9,4%	19,7%	26,3%
Forrentning af egenkapital <i>Return on equity</i>	-0,3%	-3,9%	14,3%	11,5%	33,5%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.

Ledelsesberetning for året 2016

Management commentary for 2016

Hovedaktivitet

Main activity

Selskabets hovedaktivitet består i salg af køkkentøj samt el-artikler til husholdningsbrug på det nordiske marked.

The main activity of the Company is the sale of cookware products and small electric appliances for household use on the Nordic market.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Development during the year

Selskabet har pr. 29.09.2016 overtaget ejerskabet af søsterselskabet OBH Nordica Danmark A/S og værdien af selskabet indgår i balancen som kapitalandele i dattervirksomheder opgjort til kostpris, registreret som koncern-tilskud fra OBH Nordica Group AB.

Årets resultat blev et underskud på 85 t.kr og selskabets egenkapital udgør pr. balancedagen 33.863 t.kr. Årets resultat anses for værende utilfredsstillende, da selskabet havde forventet et overskud. Underskuddet skyldes ekstraomkostninger ved omstrukturering som følge af overtagelsen af OBH Nordica Danmark A/S.

The company has per 29.09.2016 acquired ownership of the subsidiary OBH Nordica Danmark A/S and the valuation of the company is included in the balance sheet at cost price, registered as Group contribution from OBH Nordica Group AB.

The loss for the year was DKK 85k and the company's equity amounts to DKK 33,863k at the closing date. The year's result is considered unsatisfactory as a profit was expected. The loss is due to extra expenses for restructuring following the acquisition of OBH Nordica Danmark.

Driftsrisici

Operating risks

Selskabets driftsrisiko kan afgrænses til leveringssikkerheden fra koncernens fabrikker, og ledelsen vurderer risikoen som værende begrænset.

The operating risks of the Company can be limited to the level of reliability relating to delivery from the factories of the Group, and Management assesses the risk as being limited.

Markedsrisici

Market risks

Da selskabet har aktiviteter på fire markeder, anses markedsrisikoen for værende normal.

As the Company operates on four markets, the market risk is considered to be normal.

Valutarisici

Foreign exchange risks

Selskabets valutarisici kan afgrænses til udvikling i kursen for den danske krone i forhold til USD, euro, norske samt svenske kroner.

The foreign exchange risks of the Company can be limited to the development in the exchange rate of DKK in relation to USD, EUR, NOK and SEK.

Selskabet har ikke indgået nogen former for valutakurssikringer eller øvrige finansielle instrumenter. Alle former for kurssikringer foretages af moderselskabet.

The Company has not entered into any kind of currency hedging or other financial instruments. All types of currency hedging are handled by the Parent.

Renterisici

Interest rate risks

Selskabets renterisiko anses for normal for denne type virksomhed.

The interest rate risks of the Company are considered normal for this type of enterprise.

Kreditrisici

Credit risks

Selskabet har ingen kreditrisiko, da kundefordringer er forsikret på et passende niveau.

The Company has no credit risk, as customer claims are adequately insured.

Lovpligtig redegørelse for samfundsansvar, jf. årsregnskabslovens § 99a

Statutory corporate social responsibility report according to section 99(a) of the Danish Financial Statements Act

I henhold til årsregnskabslovens § 99a, henvises til koncernens rapport om bæredygtig udvikling, som er tilgængelig på:

<http://www.groupeseb.com/en-en/node/58150?views=6>.

In accordance with The Danish Financial Statements Act section 99 a, we refer to the Group's Communication on Sustainable Development, available at: <http://www.groupeseb.com/en-en/node/58150?views=6>.

Lovpligtig redegørelse for den kønsmæssige sammensætning af ledelsen, jf. årsregnskabslovens § 99b

Statutory report on gender composition of Management according to section 99(b) of the Danish Financial Statements Act

Ledelsen i Groupe SEB Nordic A/S bestræber sig på at tilbyde lige muligheder og karriereudvikling til alle medarbejdere uanset køn. Det er et fokusområde at ledelsen og bestyrelsen er sammensat af personer med de rette kompetencer og det passende antal af det underrepræsenterede køn. Bestyrelsen består på nuværende tidspunkt af 1 kvinde og 2 mænd og sammensætningen vurderes at være passende. Yderligere henvises til koncernens rapport om bæredygtig udvikling, som er tilgængelig på:

<http://www.groupeseb.com/en-en/node/58150?views=6>.

Groupe SEB Nordic A/S' management is committed to provide equal opportunity and career development to every employee irrespective of Gender. It is a focus area to make sure the management and board are put together by individuals with the right competencies and an appropriate number of the under-represented sex. The Board consist of 1 woman and 2 men and the composition is evaluated as appropriate. Further reference is made to the Group's Communication on Sustainable Development, available at:

<http://www.groupeseb.com/en-en/node/58150?views=6>.

Forskning og udvikling

Research and development

Alle forsknings- og udviklingsomkostninger afholdes af andre selskaber i koncernen, som besidder disse kompetencer.

All research and development costs are borne by other companies in the Group who hold these competencies.

Videnressourcer

Knowledge resources

For til stadighed at kunne levere og udvikle konkurrencedygtige produkter er det selskabets mål at fastholde medarbejdere med en høj viden om relevante produkter, teknologier og markedsforhold.

In order to continuously deliver and develop competitive products, the company's goal is to maintain employees with high knowledge of relevant products, technologies and market conditions.

Usikkerhed ved indregning og måling

Uncertainty in recognition and measurement

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

There has been no uncertainty regarding recognition and measurement in the annual report

Efterfølgende begivenheder

Subsequent events

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

No events materially affecting the assessment of the annual report have occurred after the balance sheet date.

Forventninger for det kommende år

Expectations for the new year

Selskabet vil i 2017 fusionere med sit helejede datterselskab OBH Nordica Denmark A/S. Samtidig vil der ske overdragelse af selskabets filialer i Norge, Sverige og Finland, til de respektive søsterselskaber i samme lande. Ændringerne skal ses som et led i koncernen ønske om at forenkle selskabsstrukturen.

The Company will during 2017 merge with its fully owned subsidiary OBH Nordica Denmark A/S. Additionally the Company's branches in Norway, Sweden and Finland will be transferred to the respective sister companies in these countries. The changes are part of the groups wish to simplify the general structure of ownerships.

Selskabet forventer et overskud for 2017.

The Company expects a profit for 2017.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december
Income Statement 1 January – 31 December

	Note <i>Notes</i>	2016 DKK 1.000	2015 DKK 1.000
Nettoomsætning <i>Revenue</i>	1	287.095	316.239
Vareforbrug <i>Cost of sales</i>		-195.586	-211.872
Andre eksterne omkostninger <i>Other external expenses</i>		-61.181	-60.108
Bruttofortjeneste <i>Gross profit/loss</i>		30.328	44.259
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	2	-29.609	-39.837
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation and impairment of property, plant and equipment</i>	3	-1.224	-1.207
Resultat af ordinær drift <i>Profit/loss from ordinary activities</i>		-505	3.215
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>		433	670
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	4	-548	-1.324
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		-620	2.561
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	5	535	-3.237
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	14	-85	-676

Balance pr. 31. december
Balance Sheet at 31 December

Aktiver
Assets

	Note <i>Notes</i>	2016 DKK 1.000	2015 DKK 1.000
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools & equipment</i>		1.284	1.448
Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i>		2.518	3.011
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	6	3.802	4.459
Kapitalandele i dattervirksomheder <i>Interests in subsidiaries</i>	7	17.040	0
Deposita <i>Deposits</i>	8	1.108	1.132
Finansielle anlægsaktiver <i>Fixed asset investments</i>		18.148	1.132
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		21.950	5.591
Varebeholdninger <i>Inventories</i>	9	38.141	29.684
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		561	727
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		96.725	121.196
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		9.230	2.399
Tilgodehavende selskabsskat <i>Tax receivable</i>		24	151
Udskudt skatteaktiv <i>Deferred tax assets</i>	10	4.908	4.303
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>	11	7.593	1.054
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		119.041	129.830
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>	12	20.938	21.790
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		178.120	181.304
Aktiver <i>Assets</i>		200.070	186.895

Balance pr. 31. december
Balance Sheet at 31 December

Passiver
Liabilities and equity

	Note <i>Notes</i>	2016 DKK 1.000	2015 DKK 1.000
Aktiekapital <i>Share capital</i>		7.000	7.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		26.863	9.908
Egenkapital <i>Equity</i>	13,14	33.863	16.908
Garantiforpligtelser <i>Warranty commitments</i>		1.141	1.960
Hensatte forpligtelser <i>Provisions</i>	15	1.141	1.960
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		8.800	7.398
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		119.572	116.516
Selskabsskat <i>Payable income taxes</i>		0	1.297
Anden gæld <i>Other payables</i>		36.694	42.816
Kortfristede gældsforpligtelser <i>Short-term liabilities other than provisions</i>		165.066	168.027
Gældsforpligtelser <i>Liabilities other than provisions</i>		165.066	168.027
Passiver <i>Equity and liabilities</i>		200.070	186.895
Medarbejderforhold <i>Staff expenses</i>	2		
Sikkerhedsstillelser <i>Security</i>	12		
Kontraktlige forpligtelser <i>Contractual obligations</i>	16		
Honorar til generalforsamlingsvalgt revisor <i>Fees to auditors appointed at the general meeting</i>	17		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	18		
Koncernregnskab <i>Group annual report</i>	19		
Pengestrømsopgørelse <i>Cash flow statement</i>	20		

Egenkapitaloppgørelse

Equity Statement

	Aktiekapital <i>Share capital</i> DKK 1.000	Overført resultat <i>Retained earnings</i> DKK 1.000	I alt <i>Total</i> DKK 1.000
Egenkapital 1. januar <i>Equity at 1 January</i>	7.000	9.908	16.908
Koncerntilskud <i>Group Contribution</i>	0	17.040	17.040
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>	0	-85	-85
Egenkapital 31. december <i>Equity at 31 December</i>	7.000	26.863	33.863

Noter til Årsrapporten

Notes to the Annual Report

1 Segment information

Segment information

Nettoomsætningens fordeling på aktiviteter samt geografiske områder udelades af konkurrencemæssige hensyn, jf. årsregnskabsloven §96 stk. 1.

The split of net revenue on activities and geographical areas are omitted for competitive reasons, see Danish Financial Statements Act, section 96, subsection 1.

	2016 DKK 1.000	2015 DKK 1.000
2 Personaleomkostninger		
<i>Staff expenses</i>		
Lønninger	24.063	33.802
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	2.617	3.188
<i>Pension contributions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	2.929	2.847
<i>Other social security costs</i>		
	29.609	39.837
Gennemsnitligt antal medarbejdere	58	65
<i>Average number of employees</i>		

Under henvisning til årsregnskabsloven § 98 B stk. 3. oplyses ikke vederlag til direktion.

Referring to section 98 B, subsection 3 of the Danish Financial Statements Act, remuneration to the Executive Board has not been disclosed.

	2016 DKK 1.000	2015 DKK 1.000
3 Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		
<i>Depreciation and impairment on property, plant and equipment</i>		
Indretning af lejede lokaler	493	511
<i>Leasehold improvements</i>		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	731	696
<i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		
	1.224	1.207
4 Finansielle omkostninger		
<i>Financial expenses</i>		
Heraf renteomkostninger til tilknyttede virksomheder	89	88
<i>Interest paid to group enterprises</i>		

Noter til Årsrapporten

Notes to the Annual Report

	2016 DKK 1.000	2015 DKK 1.000
5 Skat af årets resultat		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	-29	-1.145
<i>Current tax for the year</i>		
Ændring i udskudt skat	564	-2.092
<i>Changes in deferred tax</i>		
Årets skat i alt	535	-3.237
<i>Total tax for the year</i>		

	Andre anlæg, driftsmateriel og in- ventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i> DKK 1.000	Indretning af lejede lokaler <i>Leasehold improvements</i> DKK 1.000
6 Materielle anlægsaktiver		
<i>Property, plant and equipment</i>		
Kostpris 1. januar	7.005	6.721
<i>Cost at 1 January</i>		
Valutakursreguleringer	-63	-35
<i>Exchange adjustments</i>		
Tilgang i årets løb	703	184
<i>Additions for the year</i>		
Afgang i årets løb	-2.235	-1.983
<i>Disposals for the year</i>		
Kostpris 31. december	5.410	4.887
<i>Cost at 31 December</i>		
Afskrivninger 1. januar	5.557	3.710
<i>Depreciation at 1 January</i>		
Valutakursreguleringer	-46	-4
<i>Exchange adjustments</i>		
Årets afskrivninger	731	493
<i>Depreciation for the year</i>		
Tilbageført afskrivninger på afhændede aktiver	-2.116	-1.830
<i>Reversal of depreciation for sold assets</i>		
Afskrivninger 31. december	4.126	2.369
<i>Depreciation at 31 December</i>		
Regnskabsmæssig værdi 31. december	1.284	2.518
<i>Carrying amount at 31 December</i>		

Noter til Årsrapporten

Notes to the Annual Report

2016
DKK 1.000

7 Kapitalandele i dattervirksomheder

Interests in subsidiaries

Kostpris 1. januar	0
<i>Cost at 1 January</i>	
Tilgang i årets løb	17.040
<i>Additions for the year</i>	
Kostpris 31. december	17.040
<i>Cost at 31 December</i>	

Kapitalandele i dattervirksomheder specificeres således:
Interests in subsidiaries are specified as follows:.

Navn <i>Name</i>	Hjemsted <i>Municipality</i>	Selskabs- kapital <i>Share capital</i>	Stemme- og ejerandel <i>Share and votes</i>	Egenkapital <i>Equity</i>	Årets resultat <i>Profit/loss</i>
		DKK 1.000		DKK 1.000	DKK 1.000
OBH Nordica Denmark A/S	Ballerup	3.000	100 %	46.170	6.438

2016
DKK 1.000

8 Deposita

Deposits

Kostpris 1. januar	1.133
<i>Cost at 1 January</i>	
Valutakursreguleringer	10
<i>Exchange adjustments</i>	
Årets afgang	-35
<i>Disposals for the year</i>	
Regnskabsmæssig værdi 31. december	1.108
<i>Carrying amount at 31 December</i>	

9 Varebeholdninger

Inventories

	2016 DKK 1.000	2015 DKK 1.000
Handelsvarer	38.141	29.684
<i>Goods for resale</i>		
	38.141	29.684

Noter til Årsrapporten

Notes to the Annual Report

	2016	2015
	DKK 1.000	DKK 1.000
10 Udskudt skatteaktiv		
<i>Deferred tax assets</i>		
Anlægsaktiver	136	209
<i>Fixed assets</i>		
Omsætningsaktiver	63	56
<i>Current assets</i>		
Hensatte forpligtelser	922	1.695
<i>Provisions</i>		
Skattemæssigt underskud	3.787	2.343
<i>Tax loss</i>		
	4.908	4.303

11 Periodeafgrænsningsposter

Prepayments

Periodeafgrænsningsposter udgøres af forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier og abonnementer.

Prepayments consist of prepaid expenses concerning rent, insurance premiums, and subscriptions.

12 Sikkerhedsstillelser

Security

Danske Bank har stillet toldgaranti over for de norske myndigheder på TNOK 3.150 (2015: TNOK 3.150) for selskabets filial i Norge.

Danske Bank has made a guarantee concerning duty for the Norwegian authorities of NOK 3,150k (2015: NOK 3,150k for the Company's branch in Norway.

13 Egenkapital

Equity

Selskabets aktiekapital er fordelt på aktier a 100 kr. eller multipla heraf. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

The Company's share capital is divided into shares of DKK 100 or multiples thereof. No shares carry any special rights.

14 Resultatdisponering

Distribution of profit/loss

	2016	2015
	DKK 1.000	DKK 1.000
Forslag til resultatdisponering		
<i>Proposed distribution of profit/loss</i>		
Overført resultat	-85	-676
<i>Retained earnings</i>		
	-85	-676

Noter til Årsrapporten *Notes to the Annual Report*

15 Hensatte forpligtelser

Warranty obligations

Selskabet giver 1 til 5 års garanti på visse produkter og forpligter sig derved til at reparere eller erstatte varer, som ikke er tilfredsstillende. Der er indregnet garantiforpligtelser på 1.141 t.kr. (2015: 1.960 t.kr.) til forventede garantikrav på grundlag af tidligere erfaringer vedrørende niveauet for reparationer og returvarer.

The company provides between 1 and 5 years of warranty on some products and hereby commits to repair or reimburse products, which are not satisfactory. Warranty obligations have been recognized with DKK 1,141k (2015: DKK 1,960k) for expected demands on a basis of previous experience regarding the level of repairs and returns.

Forfaldstidspunkterne for garantiforpligtelserne forventes at blive indenfor 2 år.

The warranty obligations are expected to mature within 2 year.

16 Kontraktlige forpligtelser

Contractual obligations

Selskabet har indgået huslejekontrakter, der er uopsigelige indtil senest 2020. Den samlede resterende huslejeoplygtelse udgør 3.800 t.kr. (2015: 6.017 t.kr.)

The Company has entered into rental agreements which are non-terminable until 2020. The total remaining rent obligation amounts to DKK 3,800k (2015: DKK 6,017k).

Selskabet har endvidere indgået operationelle leasingaftaler, der er uopsigelige indtil senest 2019. Den samlede resterende leasingforpligtelse udgør 3.189 t.kr. (2015: 6.452 t.kr.)

Furthermore the Company has entered into operating leases which are non-terminable until 2019. The total remaining lease obligation amounts to DKK 3,189k (2015 DKK 6,452k).

17 Honorar til generalforsamlingsvalgte revisorer

Fee to auditors appointed by the company in the general meeting

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	DKK 1.000	DKK 1.000
Lovpligtig revision PricewaterhouseCoopers <i>Statutory audit services PricewaterhouseCoopers</i>	358	356
Andre ydelser PricewaterhouseCoopers <i>Other services PricewaterhouseCoopers</i>	80	96
	<u>438</u>	<u>452</u>

Noter til Årsrapporten

Notes to the Annual Report

18 Nærtstående parter og ejerforhold

Related parties and ownership

Bestemmende indflydelse

Controlling interest

OBH Nordica Group AB

Øvrige nærtstående parter

Other related parties

Philippe Tatti

Iris Jurus-Seijsener

Peter Just Svendsen

Grundlag/Basis

Hovedaktionær
Controlling shareholder

Bestyrelsesmedlem/direktionsmedlem
Member of Supervisory Board/member of Executive Board

Bestyrelsesmedlem
Member of Supervisory Board

Bestyrelsesmedlem
Member of Supervisory Board

Ejerforhold

Ownership

Følgende aktionærer er noteret i selskabets aktionærfortegnelse som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af aktiekapitalen:

The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:

OBH Nordica Group AB
Löfströms alle 5
SE 174 07 Sundbyberg, Sweden

19 Koncernregnskab

Group Annual Report

Selskabet indgår i koncernregnskabet for Groupe SEB, Frankrig

The company is part of the Group Annual Report of Groupe SEB, France

Koncernregnskabet for Groupe SEB kan rekvireres på følgende adresse:

The Group Annual report of Groupe SEB can be ordered through the following address:

SEB SA
Les 4 M, Chemin du Petit-Bois
BP 172
69132 Écully Cedex, France

20 Pengestrømsopgørelse

Cash flow statement

Idet der udarbejdes en koncernpengestrømsopgørelse i det ultimative moderselskab, udarbejdes pengestrømsopgørelse ikke, jf. årsregnskabsloven § 86, stk. 4.

As a consolidated cash flow statement is prepared in the ultimate parent company, a cash flow statement is not prepared, referring to section 86, subsection 4 of Danish Financial Statements Act

Regnskabspraksis

Accounting policies

Årsrapporten for Groupe SEB Nordic A/S for 2016 er udarbejdet i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse C (Stor). Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

The Annual Report of Groupe SEB Nordic A/S for 2016 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class C (large). The annual report has been prepared in accordance with the same accounting policies as those applied in the previous year.

Med henvisning til årsregnskabslovens § 112 har selskabet undladt at udarbejde koncernregnskab. Koncernregnskab udarbejdes i Groupe SEB S.A.

With reference to section 112 of the Danish Financial Statement Act the Company has not prepared consolidated financial statements. The consolidated financial statements in prepared in Groupe SEB S.A.

Årsrapporten for 2016 er aflagt i DKK 1.000.

The Annual Report for 2016 is presented in DKK thousands.

Generelt om indregning og måling

Recognition and measurement

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable as a result of a prior event that future economic benefits will flow to the Company, and the value of the assets can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the Company has a legal or constructive obligation as a result of a prior event, and it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liabilities can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og -gevinst over løbetiden.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any deductions and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount. In this way, capital losses and gains are allocated over the maturity period.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the annual report and that confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recognition and measurement.

Regnskabspraksis

Accounting policies

Generelt om indregning og måling (fortsat)

Recognition and measurement (continued)

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Income is recognised in the income statement when earned, whereas costs are recognised by the amounts attributable to this financial year.

Leasing

Leases

Selskabets leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing indregnes i resultatopgørelsen over leasingperioden.

The Company's leases are considered as operating leases. Payments made under operating leases are recognised in the income statement over the lease term.

Omregning af fremmed valuta

Foreign currency translation

Transaktioner i fremmed valuta er i årets løb omregnet til transaktionsdagens kurs. Gevinster og tab, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Transactions in foreign currencies are translated during the year at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens kurs.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date.

Selskabets udenlandske filialer anses som selvstændige enheder, hvorved resultatopgørelsen omregnes til gennemsnitlige valutakurser, mens balanceposterne omregnes til balancedagens kurs.

The Company's foreign branches are regarded as separate legal entities, and their income statements are translated at average exchange rates, whereas balance sheet items are translated at the exchange rates at the balance sheet date.

Valutakursreguleringer, der opstår ved omregning af selvstændige udenlandske virksomheders egenkapitaler primo året samt valutakursreguleringer, der opstår som følge af omregning af selvstændige udenlandske virksomheders resultatopgørelser til gennemsnitlige valutakurser, indregnes i resultatopgørelsen.

Exchange adjustments arising on the translation of the opening equity of independent foreign enterprises and exchange adjustments arising from the translation at average exchange rates of the income statements of independent foreign enterprises are recognised Income Statement.

Regnskabspraksis

Accounting policies

Selskabsskat og udskudt skat

Corporation tax and deferred tax

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen. En eventuel andel af den resultatførte skat, der knytter sig til årets ekstraordinære resultat, henføres hertil, mens den resterende del henføres til årets ordinære resultat.

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity entries is recognised directly in equity. Any share of the tax reported in the income statement arising from profit/loss on extraordinary activities for the year is attributed to such activities, whereas the remaining share is attributed to profit/loss on ordinary activities for the year.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Deferred tax is measured under the balance sheet liability method in respect of all temporary differences between the carrying amount and the tax base of assets and liabilities.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed og jurisdiktion.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity and jurisdiction.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates of the respective countries that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

Resultatopgørelsen

Income Statement

Nettoomsætning

Revenue

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Revenue from the sale of goods for resale is recognised in the income statement provided that delivery and transfer of risk have been made to the purchaser by year end. Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Regnskabspraksis

Accounting policies

Vareforbrug

Cost of sales

Vareforbrug indeholder det forbrug af varer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå virksomhedens nettoomsætning.

Cost of sales comprise the materials and consumables consumed to achieve revenue for the enterprise.

Andre eksterne omkostninger

Other external expenses

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg og distribution, kontorhold samt avance og tab ved løbende udskiftning af anlægsaktiver mv.

Other external expenses comprise expenses for premises, sales and distribution, office expenses as well as gains and losses on current replacement of fixed assets, etc.

Personaleomkostninger

Staff expenses

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses.

Af- og nedskrivninger

Depreciation and impairment losses

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

Depreciation and impairment losses comprise depreciation and impairment of property, plant and equipment.

Finansielle poster

Financial income and expenses

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede valutakursreguleringer.

Financial income and expenses comprise interest as well as realised and unrealised exchange adjustments.

Regnskabspraksis

Accounting policies

Balancen

Balance sheet

Materielle anlægsaktiver

Property, plant and equipment

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Afskrivningsgrundlaget, som opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 - 10 år
<i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	<i>3 - 10 years</i>
Indretning af lejede lokaler	10 år
<i>Leasehold improvements</i>	<i>10 years</i>

Avance og tab ved løbende udskiftning af materielle anlægsaktiver omkostningsføres under ”Andre eksterne omkostninger”.

Gains and losses on current replacement of property, plant and equipment are expensed as “Other external expenses”.

Aktiver med anskaffessum på under DKK 12.900 udgiftsføres i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret under ”Andre eksterne omkostninger”.

Assets costing less than DKK 12,900 are expensed in the income statement in the year of acquisition as “Other external expenses”.

Kapitalandele i dattervirksomheder

Investments in subsidiaries

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Investments in subsidiaries are measured at cost. Where cost exceeds the recoverable amount, write-down is made to this lower value.

Finansielle anlægsaktiver

Fixed asset investments

Deposita måles til amortiseret kostpris.

Deposits are measured at amortised cost.

Regnskabspraksis

Accounting policies

Nedskrivning af anlægsaktiver

Impairment of fixed assets

Den regnskabsmæssige værdi af materielle og finansielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse udover det, som udtrykkes ved afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages der nedskrivning til aktivets lavere genindvindingsværdi. Genindvindingsværdien for aktivet opgøres som den højeste værdi af nettosalgsprisen og kapitalværdien. Er det ikke muligt at fastsætte en genindvindingsværdi for det enkelte aktiv, skal aktiverne vurderes samlet i den mindste gruppe af aktiver, hvor der ved en samlet vurdering kan fastsættes en pålidelig genindvindingsværdi.

The carrying amounts of property, plant, equipment and fixed asset investments are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by depreciation. If so, the asset is written down to its lower recoverable amount. The recoverable amount of the asset is calculated as the higher of net selling price and value in use. Where a recoverable amount cannot be determined for the individual asset, the assets should be assessed in the smallest group of assets for which a reliable recoverable amount can be determined based on a total assessment.

Varebeholdninger

Inventories

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere. Netorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som summen af de fremtidige salgsindtægter, som varebeholdningerne på balancedagen forventes at indbringe som led i normal drift og fastsat under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris med fradrag for de til salget beregnede omkostninger.

Inventories are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value. The net realisable value of inventories is calculated as the total of future sales revenues expected, at the balance sheet date, to be generated by inventories in the process of normal operations and determined allowing for marketability, obsolescence and development in expected sales sum less the estimated expenses necessary to make the sale.

Kostpris for handelsvarer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables equals landed cost.

Tilgodehavender

Receivables

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender samt for tilgodehavender fra salg tillige med en generel nedskrivning baseret på selskabets erfaringer.

Receivables are recognised in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts. Provisions for bad debts are determined on the basis of an individual assessment of each receivable, and in respect of trade receivables, a general provision is also made based on the Company's experience.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Periodeafgrænsningsposter

Prepayments

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

Prepayments comprise incurred costs relating to subsequent financial years. Prepayments are measured at cost.

Likvide beholdninger

Cash

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

Cash comprises cash in hand and bank deposits

Udbytte

Dividend

Udbytte indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Det foreslåede udbytte for regnskabsåret vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Dividend is recognised as a liability at the time of adoption at the general meeting. The proposed dividend for the financial year is disclosed as a separate item in equity.

Hensatte forpligtelser

Provisions

Hensættelser indregnes, når selskabet som følge af en begivenhed indtruffet før eller på balancedagen har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen.

Provisions are recognised when - in consequence of an event occurred before or on the balance sheet date - the Company has a legal or constructive obligation and it is probable that economic benefits must be given up to settle the obligation.

Andre hensatte forpligtelser omfatter garantiforpligtelser til afhjælpning af mangler inden for garantiperioden på 1-5 år. De hensatte forpligtelser måles og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantier for den samlede koncern.

Other provisions include warranty obligations in respect of repair work within the warranty period of 1-5 years. Provisions are measured and recognised based on experience with guarantees in the Group as a whole.

Finansielle gældsforpligtelser

Financial liabilities

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i alt væsentlighed svarer til nominel værdi.

Liabilities are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

Hoved- og nøgletaloversigt

Financial Ratios

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings vejledning.
The financial ratios have been calculated in accordance with the guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts.

Nøgletallene er beregnet således:

The financial ratios have been calculated as follows:

Bruttomargin	=	$\frac{\text{Bruttofortjeneste x 100}}{\text{Nettoomsætning}}$
<i>Gross margin</i>	=	$\frac{\text{Gross profit/loss x 100}}{\text{Revenue}}$
Overskudsgrad	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle poster x 100}}{\text{Nettoomsætning}}$
<i>Profit margin</i>	=	$\frac{\text{Profit/loss before financials x 100}}{\text{Revenue}}$
Afkastningsgrad	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle poster x 100}}{\text{Samlede aktiver}}$
<i>Return on assets</i>	=	$\frac{\text{Profit/loss before financials x 100}}{\text{Total assets}}$
Soliditetsgrad	=	$\frac{\text{Egenkapital ultimo x 100}}{\text{Samlede aktiver}}$
<i>Solvency ratio</i>	=	$\frac{\text{Equity at year end x 100}}{\text{Total assets}}$
Forrentning af egenkapital	=	$\frac{\text{Årets resultat x 100}}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$
<i>Return on equity</i>	=	$\frac{\text{Profit/loss for the year x 100}}{\text{Average equity}}$